

# Le Relecq



N°322 - Vendredi 11 décembre 2015

[www.mairie-relecq-kerhuon.fr](http://www.mairie-relecq-kerhuon.fr)

Vendredi 11 décembre  
20h30 - Auditorium J. Moulin



## CINÉ MIROIR

La vie est belle - Franck Capra

Médiathèque  
Francois Mitterrand

**EXPOSITION**  
jusqu'au 13 janvier  
**Alexandre Hollan**  
L'écriture et l'Arbre



## **ELECTIONS RÉGIONALES**

**DEUXIÈME TOUR TOUR**  
**LE 13 DÉCEMBRE**  
**OUVERTURE DES BUREAUX**  
**DE VOTE DE 8H À 18H**



Samedi 12 décembre de 21h à 1h  
à l'Astrolabe

# KERHORRE

Animée par Envol

## Soirée dansante

# GUINGUETTE



gratuit pour les kerhorres - (5€ - extérieurs)

## DES SURPRISES AVANT LES FÊTES



SAMEDI 19 DÉCEMBRE DE 14H À 22H  
MARCHÉ DE CRÉATEURS  
SPECTACLES NOCTURNES  
À L'ASTROLABE AU CENTRE JACOLOT  
À LA MÉDIATHÈQUE ET SUR L'ESPLANADE



Programme en page 3

**Médecin de garde** : le week-end et de nuit appeler le 15 en cas d'urgence.

**Infirmier(e)s** : contactez votre cabinet habituel ou le plus proche de votre domicile.

**Pharmacie de garde** : composer le 3237

**Dépannage ERDF - Electricité** : 09.726.750.29

**Dépannage GRDF - Gaz** : 0 800 47 33 33

**Eclairage public** : service technique - 02.98.28.61.46  
le week-end, élu de service.

**EAU DU PONANT**, en cas de fuite d'eau : 02.29.00.78.78.

**MARCHE HEBDOMADAIRE** place de la Résistance :

**Traditionnel et Bio**, le vendredi de 16h à 20h

**Traditionnel** : le samedi matin

**Elu de service (en dehors des horaires d'ouverture mairie)** : 06.70.64.13.48



## VIE MUNICIPALE

### ETAT CIVIL - POPULATION

**NAISSANCES** : Arthur MENSAH, 13 rue de la Victoire / Charlyze VALETTE, 220 rue Jean Saliou / Nino LE BERRE, 13 rue de la Victoire / Gustave KIRCHER, 46 rue Benoît Normant / Louis PENNEC, 17 rue de Kergaret.

**DECES** : Joseph TROMEUR, 93 ans, 19 rue Roberval / Yves LABAT, 84 ans, 56 bis Bd Léopold Maissin / Anne FOLL épouse JACOLOT, 89 ans, 34 rue Camille Vallaux.

### ENVIRONNEMENT

#### SORTIE ORNITHOLOGIQUE

Dimanche 13 décembre  
Venez observer  
les oiseaux avec Bretagne  
Vivante à partir de 9h  
à L'anse de Kerhuon,  
Rue Jean Jaurès

#### EMBELLISSMENT ET FLEURISSEMENT DU BOULEVARD GAMBETTA, PLACE DE METZ ET PLACE JEANNE D'ARC :

Déroulement des travaux : Les jardinières du boulevard Gambetta vont être enlevées en décembre 2015 pour être repeintes. Les arrachages de végétaux de la place de Metz et de la place Jeanne d'Arc seront réalisés début janvier 2016 par le Service Espaces Verts de Brest métropole, ainsi que la plantation des gros sujets et le paillage des espaces en attente de plantation. La plantation des nouveaux végétaux sera réalisée en période propice : au début du printemps 2016. Au préalable, le kiosque de la place Jeanne d'Arc aura été démonté par la Ville.

### VIE ÉCONOMIQUE

**NOUVELLE ENSEIGNE** Centre Commercial Vieux Kerhorre : Laverie Automatique  
Du lundi au samedi de 8h à 20h  
Le dimanche de 8h30 à 13h et de 17h à 20h  
Machines à Laver 6,5Kg et 18Kg  
Sèche-Linge de 15Kg et 25Kg.

### VIE SCOLAIRE

**Lundi 14** : Betteraves bio et maïs / Gratin de raviolis / Yaourt nature sucré bio

**Mardi 15** : Jus d'orange / Saumon fumé et son blinis / Hamburger / Frites / Scintillant de Noël

**Mercredi 16** : Chou fleur vinaigrette / Escalope de poulet / Semoule de couscous / Crème vanille

**Jeudi 17** : Salade de pommes de terre au thon / Rôti de porc / Poêlée de carottes / Orange

**Vendredi 18** : Duo de carottes et panais / Paupiette de veau / Purée / Mousse au chocolat.

### ENFANCE - JEUNESSE

**CENTRE DE LOISIRS NOËL** : Inscriptions pour le vendredi 11 décembre.

**TICKETS SPORTS ET LOISIRS NOËL** : Inscriptions à l'Espace Jeunes.

### CONSEIL MUNICIPAL JEUNES

Le Reloc Kerhuon

**TU AS ENTRE 11 ET 14 ANS ?  
TU VEUX PARTICIPER ?  
TU VEUX TE RENSEIGNER ?**

**RENDEZ-VOUS LE MARDI 15  
DÉCEMBRE À 17H30 EN MAIRIE**

### VIE RELIGIEUSE

**MESSES** : Samedi 12 : 18h à Gouesnou et ND de Tourbrian.

Dimanche 13 : 10h30 à l'église.

### MÉDIATHÈQUE François Mitterrand



**LES PETITES OREILLES**  
Mercredi 16 décembre  
10h30

Albums, comptines et jeux de doigts pour les tout-petits qui les feront voyager au pays de l'hiver, de la neige et de Noël.

Jusqu'à 3 ans, places limitées.



**LES GRANDES OREILLES**  
Mercredi 23 décembre  
16h

Un temps d'histoires et de découvertes pour les enfants sur le thème de Noël et de ses enchantements : Père Noël, rennes et lutins seront nos invités pour cette séance spéciale Noël !  
A partir de 4 ans, places limitées

Renseignements / inscriptions : 02 29 00 52 75  
mediatheque@mairie-relecq-kerhuon.fr

### SOLIDARITÉ

**Marché de Noël à L'Arche**  
12 décembre 2015 de 10h à 16h  
entrée gratuite!  
Déjeuner 8€ sur réservation

L'Arche à Brest  
88 bis bd Clemenceau  
29480 Le Reloc Kerhuon

Vente et réservation :  
02 98 20 40 00 ou 02 98 20 40 01  
Déjeuner et réservation : 02 98 20 40 01  
réservation au 02 98 20 40 01 ou 02 98 20 40 01 sur  
www.mairie-relecq-kerhuon.fr

# VIE DE LA CITÉ

## ELECTIONS REGIONALES - LISTE PRÉSENTES AU SECOND TOUR

POUR LA BRETAGNE AVEC JEAN-YVES LE DRIAN - M. LE DRIAN Jean-Yves

LISTE FRONT NATIONAL PRESENTÉE PAR MARINE LE PEN - M. PENNELLE Gilles

LE CHOIX DE LA BRETAGNE - M. LE FUR Marc

**ACCIDENT SUR LES VOIES VENDREDI DERNIER :** Les parents de Maxime Goasguen nous ont fait savoir que son état est stable. Ils tiennent à remercier les camarades de Maxime pour leur sang froid, les services de secours et toutes les personnes qui leur ont apporté leur soutien depuis l'accident.

**RÉUNION DE PRÉSENTATION** des premières réflexions et discussions autour du futur quartier du Cosquer qui se tiendra en présence du promoteur et de l'architecte du projet : le jeudi 17 décembre à 18h30 à l'Astrolabe, salle La Pérouse.

# FÊTER NOËL - SAMEDI 19/12

## MARCHE DE NOËL

Découvrez la nouvelle version d'un Marché de près de 80 exposants qui débutera à 14h et se poursuivra à la nuit tombée jusqu'à 21h, à l'Astrolabe et au centre Jacolot, deux lieux qui se parent pour l'occasion de leurs plus beaux habits de Noël.

Artisans et créateurs vous y attendent et se feront un plaisir de vous conseiller en vous proposant de belles idées de cadeaux.



Carte blanche à l'artiste Tita Guery pour la scénographie inédite de l'événement

## LES TRICYCLETTES

3 vélos ateliers itinérants. De 14h30 à 16h30 et de 17h30 à 19h30. En extérieur

Elles sont itinérantes, plaisantes et séduisantes... Les Tricyclettes font halte au Relecq-Kerhuon pour fêter Noël avec vous. Les créateurs des associations Ultra Editions et Kuuutch se sont associés pour inventer trois ateliers nomades, trois vélos surprenants. Dans l'un, réalisez et emportez avec vous vos cartes de vœux 2016. Dans l'autre, laissez-vous inspirer par les centaines de tampons sur le thème de Noël et enfin, prenez la pause dans le photomaton urbain Joyeux Noël Thérèse ! où vous passerez à coup sûr un excellent moment.

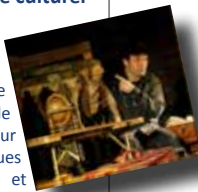


## LE SONGE DU CONTEUR

Compagnie Singe diesel

Conte et marionnettes. A 18h. Café culturel de la Médiathèque.

Juan, conteur argentin des Monts d'Arrée, passionné par l'univers des conteurs, rend hommage à la Bretagne avec une vingtaine de valises pleines de marionnettes, qu'il sort spécialement pour vous raconter des histoires fantastiques de Korrigans, Trolls, Poulpiquants et autres peuples de l'invisible. Avec un style personnel, le marionnettiste raconte des histoires inédites qu'il appelle lui-même les histoires de l'impossible. « C'est quand on ne peut pas croire, qu'on y croit... ».



A partir de 5 ans.  
Sur réservation 02.29.00.52.75

Dans l'après-midi :

Démonstrations de Parkour avec Moral Soul  
Balades à poney

Prestation du Bagad Kerhor à 19h30

Restauration salée et sucrée, vin chaud, marrons grillés

## ATELIERS CRÉATIFS

Proposés et animés par les artistes de Ultra éditions, éditeurs et créateurs d'ateliers.

« Santons en bois et autres petits animaux » de 16h30 à 18h30

Coloriés, emmitouffés, pailletés, les petits sujets en bois seront rhabillés pour l'hiver par les enfants à partir de 3 ans.

« La bûche surprise » de 19h à 21h

Vous vous sentez l'âme d'un bûcheron ? Sortez la chemise à carreaux et venez fendre la bûche... sur une idée d'Edgar Flauw.

## CHEZ COCOTTE

Compagnie Carabosse  
Théâtre à vapeur.

A 21h.

En extérieur

Fantaisie singulière en 7 actes et 55 cocottes-minute... C'est une machine formidable tantôt bercée par le chuintement des soupapes et des flammes bleues, tantôt chahutée par la frénésie de la vapeur et le feu des charbons rouges. Chez Cocotte est une bombe à malice sortie tout droit de l'imagination d'un petit bonhomme tranquille surnommé « Cocotte » par les gens du quartier.

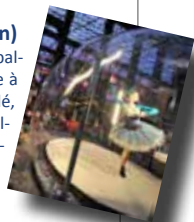


## LA BOÎTE À BALLE

Compagnie Festival

Danse jonglée. A 17h, 19h et 20h. En extérieur (3 représentations de 20min)

Blottie au creux d'une boule à neige en hiver, ballerines aux pieds, la danseuse sort de sa boîte à musique et entame son ballet... D'un tour de clé, la chorégraphie fait remonter le temps et réveillera les rêves des petits et des grands. Un hommage à la danse et au monde de l'enfance, à travers une danse aux multiples facettes, empreinte de poésie et de délicatesse.



# PERMANENCES

**CONCILIATEUR DE JUSTICE :** Mme MARTIN sur rendez-vous - 02.98.28.14.18.

**CLCV :** permanences juridiques au Centre Jacolot sur rendez-vous - 02 98 01 08 51.

**RELAIS ACCUEIL PARENTS ET ASSISTANTES MATERNELLES (RPAM) –** Centre Jean Jacolot – 02.98.28.29.41 : Mme Prémel-Cabic : - permanence téléphonique : mardi 8h30-12h, mercredi 13h30-16h30, vendredi 8h30-12h30 - accueil sur rendez-vous : lundi après-midi, mercredi matin, jeudi matin et mardi après-midi.

**ARCHIPEL AIDE À DOMICILE** 11 bis rue Le Reun : 02 98 28 33 88 - Du lundi au vendredi de 8h à 12h, l'après midi sur RV.

**CENTRE MÉDICO-SOCIAL (C.D.A.S.),** 12 rue Brizeux - 02.98.28.28.99 : Assistantes Sociales, Puéricultrice, Protection Maternelle Infantile (P.M.I.), Massages bébés.

**ESPACE JEUNES KERGARET** – 02.98.28.01.92 : Point Information Jeunesse : Mardi : 16h45-18h30, Mercredi : 10h-12h et 15h-18h30, Jeudi : 16h30-18h30 et sur rendez vous de 14h à 16h30, Vendredi : 16h45-18h30, Samedi : 14h-18h.

**BUREAU D'AIDE À LA RECHERCHE D'EMPLOI** – 02.98.28.61.44 : ouvert le matin de 8h30/12h, et lundi, mardi et jeudi 13h30/17h30 - Mme Delanoë sur rendez-vous.

## MÉDIATHÈQUE François Mitterrand

68 rue Vincent Jézéquel - 02 29 00 52 75

HORAIRE D'OUVERTURE

Mardi, Mercredi, Vendredi : 10h-12h et 15h-19h

Jeudi : 10h-12h

Samedi : 10h - 18h journée continue.

Dimanche de 15h à 18h.

## POUR NOUS CONTACTER

Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h30.

Permanence Etat Civil le samedi de 9h à 12h

Standard/Accueil	02.98.28.14.18
Secrétariat du Maire/Secrétariat Général	02.98.28.61.35
Cabinet du Maire	02.98.28.30.00
Etat Civil	02.98.28.28.78
Elections	02.98.28.28.77
Urbanisme	02.98.28.61.43
Services Techniques	02.98.28.61.46
Comptabilité	02.98.28.61.39
Education, enfance, jeunesse, cantine	02.98.28.38.38
Aide à la Recherche d'Emploi	02.98.28.61.45
Communication	02 98 28 61 30
Gestion des Salles	02.98.28.61.33
Culture	02.98.28.61.31
Sport	02.98.28.47.48
Police Municipale	02.98.28.61.42
Solidarité/CCAS/ Logement	02.98.28.44.96
SSIAD	02.98.28.38.29

# VIE ASSOCIATIVE ET SPORTIVE

## LES RENDEZ-VOUS DES ASSOCIATIONS

### CENTRE SOCIO-CULTUREL JEAN JACOLOT

64 rue Vincent Jézéquel - 02 98 28 05 49 - [www.centrejacolot.fr](http://www.centrejacolot.fr)

**ESCAPADE LE LUNDI 21 DÉCEMBRE AU CHÂTEAU DE TRÉVAREZ** : Embarquez dans la magie d'un rêve de Noël, lumineux, poétique et merveilleux.

Avec visite, animation (lanterne magique), goûter offert sur place et balade pour découvrir les illuminations. Départ en car à 13h retour vers 19h, 6€ adultes/3€ enfants

#### SEMAINE FAMILLE :

Mardi 22 à partir de 14h30 : A la découverte des traditions de la St-Nicolas. Ateliers créatifs, cuisine, histoires, chants et musique pour tous.

Mercredi 23 de 10h30 à 14h30 : Cuisine et repas festif partagé.

**KERHORRE LOISIRS** : Saint Sylvestre avec l'orchestre Florilège.

Inscriptions : 02 98 28 48 83 - 02 98 28 10 55.

**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE** du CNRK le samedi 19 décembre à partir de 10h30 à la Maison de la Mer Guy LIZIAR.

**VIDE GRENIER** : Dimanche 10 janvier à l'Astrolabe. Réservations auprès du Skol Gouren : 02 98 28 34 75 / 06 87 32 97 50 - [videgreniersgk@yahoo.fr](mailto:videgreniersgk@yahoo.fr)

#### APPEL AUX HABITANTS POUR L'HEBERGEMENT D'ARTISTES

Vous vous intéressez à la saison culturelle de la Ville et vous avez une chambre libre? Une caravane? Le service culture recherche des familles qui souhaiteraient recevoir des artistes dans le cadre des spectacles, notamment à l'occasion du Chapiteau d'Hiver, en mars 2016. Pour obtenir plus de détails, contactez le service culture en Mairie - 02 98 28 61 31.

#### PARUTION DU BULLETIN MUNICIPAL

**Le Relecq-Kerhuon Information ne paraîtra pas les 25 décembre et 1er janvier.**

Les associations désirant passer une information doivent envoyer leur communiqué pour le lundi 14 décembre au service communication [info@mairie-relecq-kerhuon.fr](mailto:info@mairie-relecq-kerhuon.fr)

#### AUX ALENTOURS

**UNICEF - BENEVOLES** : Nous recherchons des Bénévoles dans divers domaines : la communication, l'assistance administrative, le plaidoyer .....

Contactez nous afin de connaître nos activités et de nous apporter votre aide ; l'équipe des bénévoles travaille dans un esprit convivial. Formation assurée. [unicef.brest@unicef.fr](mailto:unicef.brest@unicef.fr) - 06 99 42 63 64

## RENDEZ-VOUS SPORTIFS

#### FOOTBALL AVEC LE FCRK

Vendredi 11 : Vétérans : 20h au complexe contre La Forest Landerneau

Samedi 12 : 15 ans A : 14h30 au complexe contre GJ Enclos Lampaul

U15 ans B : 14h30 au complexe contre Plouzané  
U 15 ans C : 14h de Abgrall pour Stade Plabennecois

U 17 ans A : 14h30 à Abgrall contre Gars du Reun

U 17 ans B : voir convocations

Dimanche 13 : Seniors A : 12h45 de Kermaria pour Plonéour Lanvern

Seniors B : 13h45 à Kermaria contre Le Folgoët

Seniors C : 13h15 de Kermaria pour Coat Méal

Seniors D : voir convocations

Loisirs : 9h au complexe contre US Rochoise

#### CYCLISME AVEC LE GCK

Dimanche 29 : Groupe 1 : n°61, 75 km,

Groupe 2 : n°34, 66 km, Groupe 3 : n°15, 56 km. Départ 9h.

#### STADE RELECOUOIS BASKET

Samedi 12 : Mini Poussines : 13h contre GDR 3

Mini Poussins : 13h contre Milizac

Poussines 1 : 13h30 pour Plouider

Poussines 2 : 13h15 pour Guipavas 4

Poussins 1 : 14h45 contre Morlaix St Martin

Poussins 2 : 13h45 contre Guilers 2

Poussins 3 : 13h45 contre Cavale Blanche

Benjamines : 15h à J. Moulin contre Guilers 2

Benjamins : Exempts

Minimes Filles : 17h15 contre Porzay

Minimes Gars 1 : Exempts

Minimes Gars 2 : 15h45 contre Le Folgoët

Dimanche 13 : Seniors Filles 1 : 12h25 pour Sanquer 2

Seniors Filles 2 : 15h contre Plouider

Seniors Gars 1 : 14h40 pour Sanquer 2

Seniors Gars 2 : 9h40 pour Sanquer 4

Seniors Gars 3 : 12h45 contre Plouvien 2

**L'ÉQUIPE GARÇONS 15/16 ANS DU TENNIS CLUB RELECOUOIS A ÉTÉ HONORÉE POUR SES PERFORMANCES SPORTIVES LORS DE LA SAISON 2015**

